

# In mezzo al mar

für fünfstimmigen gemischten Chor

Italienisches Volkslied aus Triest  
Satz: Siegfried Strohbach (1957)

♩. = etwa 84

Sopran

Alt

Tenor

Baß

*mf*

1. Ah!  
1. Ah!

*mf*

1. Ah!  
1. Ah!

*mf*

1. A - ne - mo Tit - ta, is - sa la ve - la, a - ne - mo

3

1. In mez - zo al mar c'è  
2. - ti sti ma - ri -  
3. - mor del ma - ri -

1. Das Schiff - lein fährt auf

In mez - zo al mar c'è  
2. - ti sti ma - ri -  
3. - mor del ma - ri -

1. Das Schiff - lein fährt auf

1. In mez - zo al mar c'è  
2. - ti sti ma - ri -  
3. - mor del ma - ri -

1. Das Schiff - lein fährt auf

1. Tit - ta, is - sa la ve - la, a - ne - mo 1.-3. Tit - ta, is - sa la

Nachdruck, auch auszugsweise, sowie jede Art von Kopie nicht gestattet.

6

1. un ca - min che fu - ma la  
 2. ne - ri quan - do pio - ve ti -  
 3. ner no du - - ra un' o - ra , par  
 1. al - len gros - - sen Mee - ren; mein

1. un ca - min che fu - - - - - ma la  
 2. ne - ri quan - do pio - - - - - ve ti - -  
 3. ner no du - - ra un' o - - - - - ra , par  
 1. al - len gros - - sen Mee - - - - - ren; mein

1. un ca - min che fu - - - - - ma la  
 2. ne - ri quan - do pio - - - - - ve ti - -  
 3. ner no du - - ra un' o - - - - - ra , par  
 1. al - len gros - - sen Mee - - - - - ren; mein

1. -3. ve - la, a - ne - mo Tit - ta, is - sa la ve - la, a - ne - mo

**PROBEPARTITUR**  
 für Aufführungszwecke und nichtstänbhaft  
 Vervielfältigung und Verwendung

9

1. den - tro sta' l mio ben che se con - su - ma ,  
 2. ra la pa - - ga e ghe ne ma - gna no - ve ,  
 3. tut - to do - - ve' l va lu' l se i - na - mo - ra ,  
 1. Lieb - ster steht dar - in, will sich ver - zeh - ren

1. den - tro sta' l mio ben che se con - su - - - - -  
 2. ra la pa - - ga e ghe ne ma - gna no - - - - -  
 3. tut - to do - - ve' l va lu' l se i - na - mo - - - - -  
 1. Lieb - ster steht dar - in, will sich ver - zeh - - - - -

1. den - tro sta' l mio ben che se con - su - - - - -  
 2. ra la pa - - ga e ghe ne ma - gna no - - - - -  
 3. tut - to do - - ve' l va lu' l se i - na - mo - - - - -  
 1. Lieb - ster steht dar - in, will sich ver - zeh - - - - -

1. -3. Tit - ta, is - sa la ve - la, a - ne - mo Tit - ta, is - sa la

12

1. \_\_\_\_\_ el se con - su - ma co - me un lu - me a  
 2. \_\_\_\_\_ tut - ti sti ma - ri - ne - ri co è bel  
 3. \_\_\_\_\_ che se l'a - mor del ma - ri - ner du -  
 1. \_\_\_\_\_ vor *Sehn - sucht, denn er muss - te von mir*

1. ma, el se con - su - ma co - me un lu - me a  
 2. ve, tut - ti sti ma - ri - ne - ri co è bel  
 3. ra, che se l'a - mor del ma - ri - ner du -  
 1. *ren vor Sehn - sucht, denn er muss - te von mir*

1. ma, el se con - su - ma co - me un lu - me a  
 2. ve, tut - ti sti ma - ri - ne - ri co è bel  
 3. ra, che se l'a - mor del ma - ri - ner du -  
 1. *ren vor Sehn - sucht, denn er muss - te von mir*

1.-3. ve - la, a - ne - mo Tit - ta is - sa la ve - la, a - ne - mo

15

1. o - lio, \_\_\_\_\_ l'è trop - po bru - to e  
 2. tem - po, \_\_\_\_\_ ti - ra la pa - ga e  
 3. ras - se, \_\_\_\_\_ no ghe sa - ra - ve a -  
 1. *schei - den. Er ist so grob zu*

1. o - lio, l'è trop - po bru - to e  
 2. tem - po, ti - ra la pa - ga e  
 3. ras - se, no ghe sa - ra - ve a -  
 1. *schei - den. Er ist so grob zu*

1. o - lio, l'è trop - po bru - to e  
 2. tem - po, ti - ra la pa - ga e  
 3. ras - se, no ghe sa - ra - ve a -  
 1. *schei - den. Er ist so grob zu*

1.-3. Tit - ta, is - sa la ve - la, a - ne - mo Tit - ta, is - sa la

18

*mp*

1. mi, mi no lo vo - glio.  
 2. ghe ne ma - gna zen - to. 1.-3. \*) A - ne - mo  
 3. mor che ghe im - par - tas - se. 1.-3. A - ne - mo  
 1. mir, kann ihn nicht lei - den. *mp*

1. mi, mi no lo vo - glio.  
 2. ghe ne ma - gna zen - to. 1.-3. A - ne - mo  
 3. mor che ghe im - par - tas - se. 1.-3. A - ne - mo

1. mi, mi no lo vo - glio.  
 2. ghe ne ma - gna zen - to. 1.-3. A - ne - mo  
 3. mor che ghe im - par - tas - se. 1.-3. A - ne - mo  
 1. mir, kann ihn nicht lei - den. *mp*

1.-3. ve - la, la ve - la, a - ne - mo Tit - ta, a - ne - mo

21

1.-3. Tit - ta, is - sa la ve - la, mi son la bel - la del bar - ca -  
 1.-3. Tit - ta, is - sa la ve - la, mi son la bel - la del bar - ca -

1.-3. Tit - ta, is - sa la ve - la, mi son la bel - la del bar - ca -  
 1.-3. Tit - ta, is - sa la ve - la, mi son la bel - la del bar - ca -

1.-3. Tit - ta, is - sa la ve - la, mi son la bel - la del bar - ca -  
 1.-3. Tit - ta, is - sa la ve - la, mi son la bel - la del bar - ca -

1.-3. Tit - ta, is - sa la ve - la, a - ne - mo Tit - ta, is - sa la

\*) Mut, Titta, hisse das Segel, ich bin die Schöne des Fährmanns.

24

*mf*

1.-3. riol, a - ne - mo Tit - ta, is - sa la ve - la, mi son la  
 1.-3. riol, a - ne - mo Tit - ta, is - sa la ve - la, mi son la

*f*

1.-3. riol, a - ne - mo Tit - ta, is - sa la ve - la, mi son la  
 1.-3. riol, a - ne - mo Tit - ta, is - sa la ve - la, mi son la

*f*

1.-3. riol, a - ne - mo Tit - ta, is - sa la ve - la, mi son la  
 1.-3. riol, a - ne - mo Tit - ta, is - sa la ve - la, mi son la

*f*

1.-3. ve - la, a - ne - mo Tit - ta, is - sa la ve - la, mi son la

27

1.-3. bel - la del bar - ca - riol, \_\_\_\_\_ del bar - ca -  
 1.-3. bel - la del bar - ca - riol, \_\_\_\_\_ del bar - ca -

1.-3. bel - la del bar - ca - riol, \_\_\_\_\_ del bar - ca -  
 1.-3. bel - la del bar - ca - riol, \_\_\_\_\_ del bar - ca -

1.-3. bel - la del bar - ca - riol, del bar - ca - riol, \_\_\_\_\_  
 1.-3. bel - la del bar - ca - riol, del bar - ca - riol, \_\_\_\_\_

1.-3. bel - la del bar - ca - riol, del bar - ca - riol, \_\_\_\_\_

30

1.-3. riol, del bar - ca - riol,  
 1.-3. riol, del bar - ca - riol,

1.-3. riol, del bar - ca - riol,  
 1.-3. riol, del bar - ca - riol,

1.-3. del bar - ca - riol, del bar - ca -  
 1.-3. del bar - ca - riol, del bar - ca -

1.-3. del bar - ca - riol, del bar - ca -

**PROBEPARTITUR**  
 Vervielfältigung und Verwendung  
 für Aufwandszwecke nicht statthaft!

33

1.+2. del bar - ca - riol, del bar - ca - riol,  
 1.+2. del bar - ca - riol, del bar - ca - riol,

1.+2. del bar - ca - riol, del bar - ca - riol. Ah!  
 1.+2. del bar - ca - riol, del bar - ca - riol. Ah!

1.+2. riol, del bar - ca - riol, del bar - ca - riol. Ah!  
 1.+2. riol, del bar - ca - riol, del bar - ca - riol. Ah!

1.+2. riol, del bar - ca - riol. A - ne - mo Tit - ta, is - sa la

36

1.+2. \_\_\_\_\_ 2. Tut -  
3. L'a -  
(2. Und)

1.+2. \_\_\_\_\_ 2. Tut - - -  
3. L'a - - -  
(2. Und)

1.+2. \_\_\_\_\_ 2. Tut - - -  
3. L'a - - -  
(2. mf Und)

1.+2. ve - la, a - ne - mo Tit - ta, is - sa la ve - la, a - ne - mo

39

3. \_\_\_\_\_ del bar - ca - riol, del bar - ca - riol. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_ del bar - ca - riol, del bar - ca - riol. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_ del bar - ca - riol, del bar - ca - riol. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_ del bar - ca - riol, del bar - ca - riol. \_\_\_\_\_

3. riol, del bar - ca - riol, del bar - ca - riol. \_\_\_\_\_  
3. riol, del bar - ca - riol, del bar - ca - riol. \_\_\_\_\_

3. riol, del bar - ca - riol, del bar - ca - riol. \_\_\_\_\_

2. Und mag es draussen regnen oder stürmen, und Wellen sich hoch auftürmen,  
und brennt die Sonne auch so heiss wie Feuer, wenn die Heuer verdrunken wird die Heuer.  
Anemo Titta .....  
3. Der Seemann liebt, er gibt er sich aufs neue.  
Denn sollt die Lieb IN MEZZO AL MAR nicht am keine Liebe geben.  
Anemo Titta .....

CHB3458  
IN MEZZO AL MAR  
Nolan  
Juch  
0000

<034510> 1 09 9 0000 Aufführungsdauer: 2'30"